



Mẫu Đơn Khiếu Nại

Hướng dẫn: Nếu bạn muốn nộp đơn khiếu nại theo Khoản VI lên Hội đồng Vùng Puget Sound, vui lòng điền thông tin vào mẫu đơn dưới đây và gửi đơn này tới: Hội đồng Vùng Puget Sound, Người nhận: Michele Leslie, 1011 Western Avenue, Suite 500, Seattle, WA 98104. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng liên hệ với Michele Leslie theo số (206) 587-4819 hoặc mleslie@psrc.org. Để xem toàn văn Kế hoạch Khoản VI của PSRC hoặc Thông báo tới Công chúng, vui lòng xem trang web của chúng tôi tại địa chỉ <http://www.psrc.org>, hoặc liên hệ với Trung tâm Thông tin của chúng tôi theo số (206) 464-7532 hoặc info@psrc.org.

1. Họ tên (Người khiếu nại):	2. Điện thoại:	3. Địa chỉ nhà riêng (số nhà, phố, thành phố, bang, mã vùng):
4. Tên của (những) người được cho là có hành vi phân biệt đối xử với bạn (nếu có):		
5. Địa điểm và vị trí của (những) người này nếu biết:		6. Ngày được cho là xảy ra vụ việc:
7. Phân biệt đối xử vì: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Chủng tộc/ Màu da <input type="checkbox"/> Nguồn gốc quốc gia <input type="checkbox"/> Tín ngưỡng / tôn giáo <input type="checkbox"/> Khuyết tật <input type="checkbox"/> Tình dục (bao gồm cả quấy rối tình dục) <input type="checkbox"/> Khuynh hướng tình dục <input type="checkbox"/> Tình trạng hôn nhân <input type="checkbox"/> Độ tuổi <input type="checkbox"/> Cựu chiến binh Việt Nam <input type="checkbox"/> Thương phế binh <input type="checkbox"/> Trả thù 		
8. Hãy giải thích ngắn gọn và rõ ràng nhất có thể những gì đã xảy ra và làm sao bạn cho rằng bạn bị phân biệt đối xử. Cho biết những người liên quan. Cho biết bạn cảm thấy những người khác được đối xử khác với bạn như thế nào. Đồng thời, gửi kèm bất kỳ tài liệu nào liên quan đến trường hợp của bạn.		

VUI LÒNG ĐIỀN ĐẦY ĐỦ THÔNG TIN VÀO TRANG 2 CỦA MẪU ĐƠN NÀY

THÔNG TIN BỔ SUNG

9. Tại sao bạn cho rằng những vụ việc này xảy ra?

10. Thông tin nào khác bạn cho là liên quan đến việc điều tra?

11. (Những) Vấn đề này có thể được giải quyết như thế nào mới thỏa mãn bạn?

12. Hãy liệt kê bên dưới bất kỳ người nào chúng tôi có thể liên hệ để lấy thêm thông tin nhằm hỗ trợ hoặc làm sáng tỏ khiếu nại của bạn (nhân chứng, đồng nghiệp, người giám sát, những người khác):

Họ và tên:

Chức danh:

Địa chỉ:

Số điện thoại:

Chữ ký:

Ngày

Quy Trình Khiếu Nại

Những quy trình này áp dụng cho tất cả các khiếu nại được đệ trình theo quy định của Khoản VI, Đạo luật Dân quyền năm 1964 [bao gồm Các Doanh nghiệp bị Thất lợi (DBE) và Cơ hội Việc làm Công bằng (EEO)], Phần 504 của Đạo luật Phục hồi Chức năng năm 1973, Đạo luật Phục hồi Dân quyền năm 1987 và Đạo luật về Người khuyết tật Hoa Kỳ năm 1990, liên quan đến bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào do PSRC hoặc đại diện tiếp nhận, chuyên viên tư vấn và/hoặc nhà thầu của PSRC quản lý. Nghiêm cấm hành vi đe dọa hoặc trả thù dưới bất cứ hình thức nào.

Những quy trình này không chối bỏ quyền của người khiếu nại trong việc đệ trình đơn khiếu nại chính thức lên các cơ quan nhà nước hoặc liên bang khác hay tìm kiếm sự tư vấn riêng đối với việc khiếu nại hành vi phân biệt đối xử. Những quy trình này là một phần của quá trình quản lý, trong đó không đưa ra các biện pháp khắc phục bao gồm tiền bồi thường thiệt hại có tính trừng phạt hoặc tiền bồi thường cho người khiếu nại.

Cần nỗ lực hết sức để sớm giải quyết các đơn khiếu nại ở cấp thấp nhất có thể. Có thể tổ chức một cuộc họp hòa giải không chính thức giữa các bên bị ảnh hưởng và Điều phối viên Khoản VI trong bất cứ giai đoạn nào của quy trình. Điều phối viên Khoản VI sẽ nỗ lực hết sức để theo đuổi một giải pháp giải quyết khiếu nại. Các cuộc phỏng vấn ban đầu với người khiếu nại và người bị khiếu nại sẽ đòi hỏi phải có thông tin liên quan đến các cơ hội bồi thường và giải quyết theo yêu cầu cụ thể.

Quy trình

1. Bất cứ cá nhân, nhóm hoặc tổ chức nào cho rằng họ đã và đang bị phân biệt đối xử theo các điều khoản chống phân biệt đối xử nằm trong Khoản VI có thể đệ trình đơn khiếu nại dưới dạng văn bản lên Điều phối viên Khoản VI của PSRC. Đơn khiếu nại chính thức phải được đệ trình trong vòng 180 ngày kể từ ngày được cho là xuất hiện hành vi phân biệt đối xử hoặc khi người khiếu nại biết mình bị phân biệt đối xử. Đơn khiếu nại phải đáp ứng các yêu cầu sau đây:
 - a. Đơn khiếu nại phải dưới dạng văn bản và có chữ ký của người khiếu nại.
 - b. Bao gồm ngày được cho là xuất hiện hành vi phân biệt đối xử (ngày mà người khiếu nại biết mình bị phân biệt đối xử; hoặc ngày mà hành vi phân biệt đối xử bị ngắt quãng hoặc hành vi phân biệt đối xử trong thời gian gần đây nhất).
 - c. Cung cấp bản mô tả chi tiết về các vấn đề, bao gồm họ tên và chức danh của những người là các bên liên quan trong hoạt động khiếu nại.
 - d. Các cáo buộc đã nhận bằng fax hoặc email sẽ được tiếp nhận và xử lý một khi danh tính của người khiếu nại và ý định tiến hành khiếu nại được xác định. Trong trường hợp này, người khiếu nại phải gửi qua đường bưu điện bản fax hoặc email gốc có chữ ký để PSRC có thể xử lý.
 - e. Các cáo buộc đã nhận qua điện thoại sẽ được ghi lại dưới dạng văn bản và cung cấp cho người khiếu nại để xác nhận hoặc sửa đổi trước khi xử lý. Mẫu đơn khiếu nại sẽ được chuyển tiếp cho người khiếu nại để điền đầy đủ thông tin, ký tên và chuyển lại cho PSRC xử lý.
2. Khi nhận được đơn khiếu nại, Điều phối viên Khoản VI sẽ xác định thẩm quyền, khả năng chấp nhận và nhu cầu cần thêm thông tin cũng như tìm hiểu công lao của người khiếu nại. Trong trường hợp đơn khiếu nại chống lại một trong những đại diện tiếp nhận quỹ liên bang của PSRC thì PSRC sẽ sử dụng thẩm quyền và tiến hành điều tra cũng như xét xử trường hợp đó. Các đơn khiếu nại chống lại PSRC sẽ được chuyển đến Văn phòng Cơ hội Công bằng (OEO) thuộc Sở Giao thông Vận tải Tiểu bang Washington, Cơ quan Quản trị Xa lộ Liên bang hoặc Cơ quan Điều hành Vận chuyển Liên bang (nếu xét thấy phù hợp) để sắp xếp phù hợp theo đúng các quy trình. Trong các trường hợp đặc biệt cho phép can thiệp để đảm bảo sự công bằng, các cơ quan này có thể sử dụng thẩm quyền và hoàn thành hoặc tiếp cận các dịch vụ để xem lại hoặc điều tra các vấn đề.
3. Để được chấp nhận, đơn khiếu nại phải đáp ứng các tiêu chí sau đây:
 - a. Đơn khiếu nại phải được đệ trình trong vòng 180 ngày kể từ ngày được cho là xuất hiện hành vi phân biệt đối xử hoặc khi người khiếu nại biết mình bị phân biệt đối xử.
 - b. Cáo buộc phải liên quan đến một cơ sở đã quy định chẳng hạn như chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật hoặc hành vi trả thù.
 - c. Cáo buộc phải liên quan đến một chương trình hoặc hoạt động của bên tiếp nhận viện trợ từ liên bang, đại diện tiếp nhận hay nhà thầu, hoặc, trong trường hợp cáo buộc theo ADA, một tổ chức mở cho công chúng.

- d. Người khiếu nại phải chấp nhận cách giải quyết phù hợp dựa trên thẩm quyền quản lý của PSRC (sự phù hợp theo quyết định của PSRC).
4. Đơn khiếu nại có thể bị hủy bỏ vì những lý do sau đây:
 - a. Người khiếu nại yêu cầu rút lại đơn khiếu nại.
 - b. Người khiếu nại không thể đáp ứng các yêu cầu liên tiếp về thông tin bổ sung để xử lý khiếu nại.
 - c. Không thể xác định được vị trí của người khiếu nại sau khi thực hiện các nỗ lực phù hợp.
 5. Một khi PSRC hoặc WSDOT quyết định chấp nhận đơn khiếu nại để điều tra thì người khiếu nại và người bị khiếu nại sẽ được thông báo bằng văn bản về quyết định đó trong vòng năm ngày. Đơn khiếu nại sẽ nhận được mã số hồ sơ và sau đó được lưu vào hồ sơ của PSRC hoặc WSDOT, trong đó xác định cơ sở và thiệt hại, chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia và giới tính của người khiếu nại.
 6. Trong trường hợp PSRC điều tra đơn khiếu nại, PSRC sẽ cung cấp cho người bị khiếu nại cơ hội trả lời các cáo buộc bằng văn bản. Người bị khiếu nại sẽ có 10 ngày kể từ ngày thông báo chấp nhận đơn khiếu nại của PSRC để trả lời cho các cáo buộc.
 7. Trong trường hợp PSRC điều tra đơn khiếu nại, trong vòng 40 ngày kể từ ngày chấp nhận đơn khiếu nại, Điều tra viên* của PSRC sẽ chuẩn bị một bản báo cáo điều tra để Chuyên viên Tư vấn Pháp luật và Giám đốc Điều hành của cơ quan xét duyệt. Báo cáo sẽ bao gồm một bản mô tả hành vi phân biệt đối xử, danh tính những người được phỏng vấn, các phát hiện và kiến nghị.

*Đây có thể một trong những Liên lạc viên Khoản VI hoặc Điều phối viên Khoản VI của PSRC.
 8. Báo cáo điều tra và các phát hiện sẽ được gửi đến Chuyên viên Tư vấn Pháp luật của PSRC để xét duyệt. Trong thời gian 10 ngày, Chuyên viên Tư vấn sẽ xem lại bản báo cáo và tài liệu liên quan cũng như cung cấp tài liệu cho Điều tra viên.
 9. Bất cứ ý kiến hay kiến nghị nào từ Chuyên viên Tư vấn Pháp luật của PSRC sẽ được Điều tra viên của PSRC xem lại. Điều tra viên sẽ thảo luận về bản báo cáo và các kiến nghị với Giám đốc Điều hành trong thời gian 10 ngày. Bản báo cáo sẽ được sửa đổi khi xét thấy cần thiết và được xem là bản cuối cùng để công bố.
 10. Bản báo cáo điều tra cuối cùng của PSRC và bản sao đơn khiếu nại sẽ được chuyển tiếp cho OEO của WSDOT trong thời gian 60 ngày kể từ ngày chấp nhận đơn khiếu nại. OEO của WSDOT sẽ chia sẻ báo cáo với FHWA và FTA, Các Văn phòng Bộ phận thuộc Tiểu bang Washington, như một phần của Báo cáo Hoàn thành và Cập nhật Khoản VI thường niên.
 11. PSRC sẽ thông báo cho các bên về những phát hiện ban đầu với sự đồng ý của OEO đến từ WSDOT. OEO sẽ đưa ra quyết định cuối cùng cho PSRC dựa trên báo cáo điều tra của PSRC.
 12. Một khi OEO của WSDOT đưa ra quyết định cuối cùng, PSRC sẽ thông báo cho tất cả các bên liên quan về quyết định đó. Quyết định cuối cùng của WSDOT không bị kháng cáo.
 13. WSDOT cũng sẽ đóng vai trò là diễn đàn kháng cáo dành cho người khiếu nại cảm thấy không hài lòng với kết quả điều tra từ PSRC. WSDOT sẽ phân tích các vấn đề của vụ việc và đưa ra kết luận cho người kháng cáo theo đúng quy trình.